Księga Psalmów

Psalm 12

**12:1**

G1519  
PREP  
Εἰς  
Eis  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G5056  
N-ASN  
τέλος,  
telos,  
–

G5228  
PREP  
ὑπὲρ  
hyper  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G3590  
A-GSF  
ὀγδόης·  
ogdoes;  
–

G5568  
N-NSM  
ψαλμὸς  
psalmos  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G1138  
N-PRI  
Δαυιδ.  
Dauid.  
–

G4982  
V-AAD-2S  
Σῶσόν  
Soson  
–

G1473  
P-AS  
με,  
me,  
–

–  
N-VSM  
יהוה,  
יהוה,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G1587  
V-RAI-3S  
ἐκλέλοιπεν  
ekleloipen  
–

G3741  
A-NSM  
ὅσιος,  
hosios,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

–  
V-API-3P  
ὠλιγώθησαν  
oligothesan  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G225  
N-NPF  
ἀλήθειαι  
aletheiai  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G5207  
N-GPM  
υἱῶν  
hyion  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G444  
N-GPM  
ἀνθρώπων.  
anthropon.  
–

**12:2**

G3152  
A-APN  
μάταια  
mataia  
–

G2980  
V-AAI-3S  
ἐλάλησεν  
elalesen  
–

G1538  
A-NSM  
ἕκαστος  
hekastos  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G4139  
ADV  
πλησίον  
plesion  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ,  
autu,  
–

G5491  
N-APN  
χείλη  
cheile  
–

G1386  
A-APN  
δόλια  
dolia  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G2588  
N-DSF  
καρδίᾳ  
kardia  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G2588  
N-DSF  
καρδίᾳ  
kardia  
–

G2980  
V-AAI-3P  
ἐλάλησαν.  
elalesan.  
–

**12:3**

G1842  
V-AMD-2S  
ἐξολεθρεύσαι  
eksolethreusai  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3956  
A-APN  
πάντα  
panta  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G5491  
N-APN  
χείλη  
cheile  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G1386  
A-APN  
δόλια  
dolia  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1100  
N-ASF  
γλῶσσαν  
glossan  
–

–  
A-ASF  
μεγαλορήμονα  
megaloremona  
–

**12:4**

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G2036  
V-AAPAP  
εἰπόντας  
eipontas  
–

G3588  
T-ASF  
Τὴν  
Ten  
–

G1100  
N-ASF  
γλῶσσαν  
glossan  
–

G1473  
P-GP  
ἡμῶν  
hemon  
–

G3170  
V-PAI-1P  
μεγαλυνοῦμεν,  
megalynumen,  
–

G3588  
T-NPN  
τὰ  
ta  
–

G5491  
N-NPN  
χείλη  
cheile  
–

G1473  
P-GP  
ἡμῶν  
hemon  
–

G3844  
PREP  
παρ᾽  
par᾽  
–

G1473  
P-GP  
ἡμῶν  
hemon  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἐστιν·  
estin;  
–

G5100  
I-NSM  
τίς  
tis  
–

G1473  
P-GP  
ἡμῶν  
hemon  
–

G2962  
N-NSM  
κύριός  
kyrios  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἐστιν;  
estin;  
–

**12:5**

G575  
PREP  
Ἀπὸ  
Apo  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G5004  
N-GSF  
ταλαιπωρίας  
talaiporias  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G4434  
N-GPM  
πτωχῶν  
ptochon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G4726  
N-GSM  
στεναγμοῦ  
stenagmu  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G3993  
N-GPM  
πενήτων  
peneton  
–

G3568  
ADV  
νῦν  
nyn  
–

G450  
V-FMI-1S  
ἀναστήσομαι,  
anastesomai,  
–

G3004  
V-PAI-3S  
λέγει  
legei  
–

–  
N-NSM  
יהוה,  
יהוה,  
–

G5087  
V-FMI-1S  
θήσομαι  
thesomai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G4991  
N-DSF  
σωτηρίᾳ,  
soteria,  
–

G3955  
V-FMI-1S  
παρρησιάσομαι  
parresiasomai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ.  
auto.  
–

**12:6**

G3588  
T-NPN  
τὰ  
ta  
–

G3051  
N-NPN  
λόγια  
logia  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3051  
N-NPN  
λόγια  
logia  
–

G53  
A-NPN  
ἁγνά,  
hagna,  
–

G694  
N-NSN  
ἀργύριον  
argyrion  
–

G4448  
V-RPPNS  
πεπυρωμένον  
pepyromenon  
–

G1383  
N-NSN  
δοκίμιον  
dokimion  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G1065  
N-DSF  
γῇ  
ge  
–

G2511  
V-RPPNS  
κεκαθαρισμένον  
kekatharismenon  
–

–  
ADV  
ἑπταπλασίως.  
heptaplasios.  
–

**12:7**

G4771  
P-NS  
σύ,  
sy,  
–

–  
N-VSM  
יהוה,  
יהוה,  
–

G5442  
V-FAI-3S  
φυλάξεις  
fylakseis  
–

G1473  
P-AP  
ἡμᾶς  
hemas  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1301  
V-FAI-3S  
διατηρήσεις  
diatereseis  
–

G1473  
P-AP  
ἡμᾶς  
hemas  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G1074  
N-GSF  
γενεᾶς  
geneas  
–

G3778  
D-GSF  
ταύτης  
tautes  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G165  
N-ASM  
αἰῶνα.  
aiona.  
–

**12:8**

G2945  
N-DSM  
κύκλῳ  
kyklo  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G765  
A-NPM  
ἀσεβεῖς  
asebeis  
–

G4043  
V-PAI-3P  
περιπατοῦσιν·  
peripatusin;  
–

G2596  
PREP  
κατὰ  
kata  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G5311  
N-ASN  
ὕψος  
hypsos  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

–  
V-AAI-2S  
ἐπολυώρησας  
epolyoresas  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G5207  
N-APM  
υἱοὺς  
hyius  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G444  
N-GPM  
ἀνθρώπων.  
anthropon.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).